



BABY GYM

(GB) (IE) (NI)

BABY GYM

Instructions for use

(FR) (BE)

TAPIS DE JEU BÉBÉ

Notice d'utilisation

(DE) (AT) (CH)

BABY-SPIELDECKE

Gebrauchsanweisung

(DK)

AKTIVITETSTÆPPE TIL BABYER

Brugervejledning

(NL) (BE)

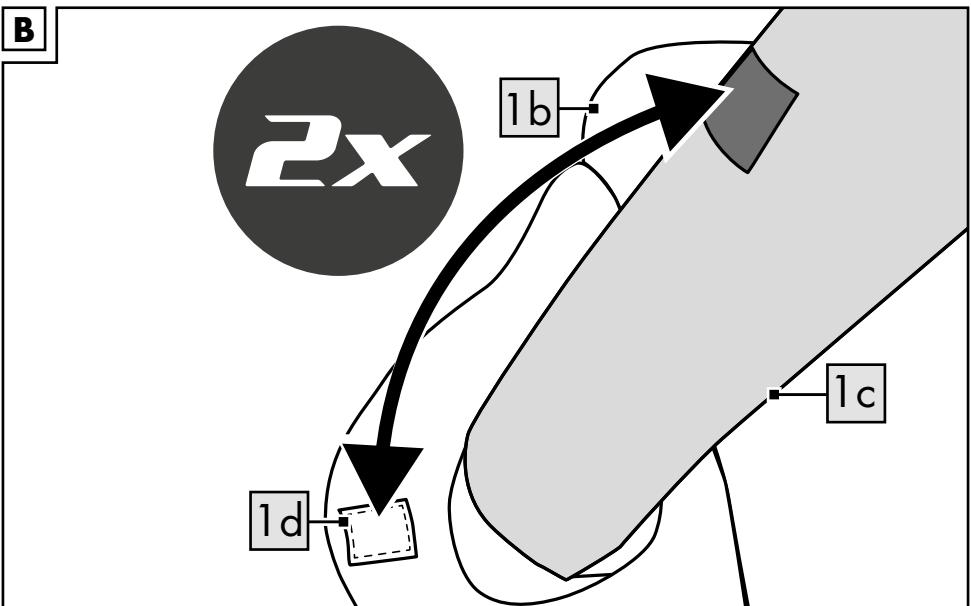
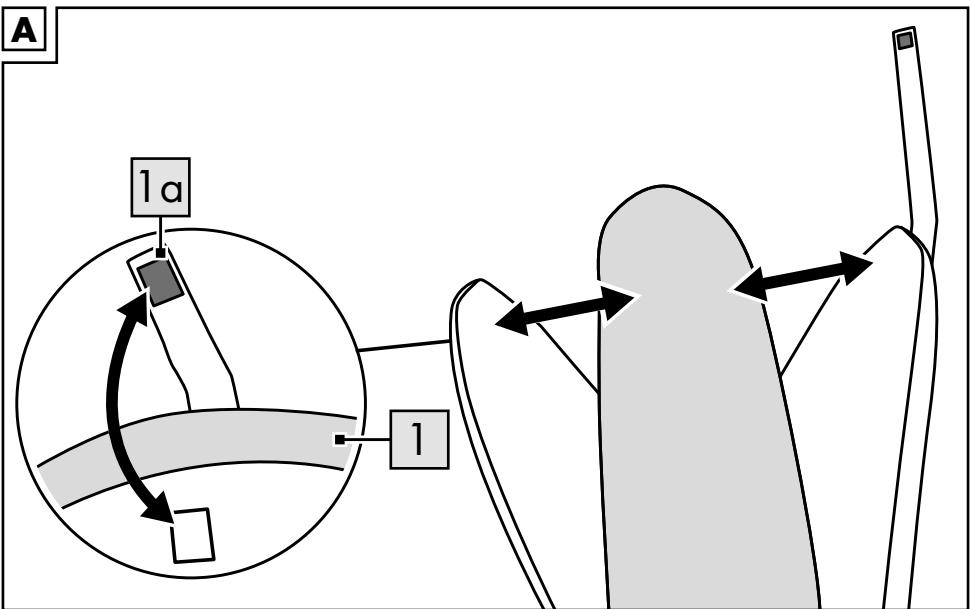
BABY SPEELDEKEN

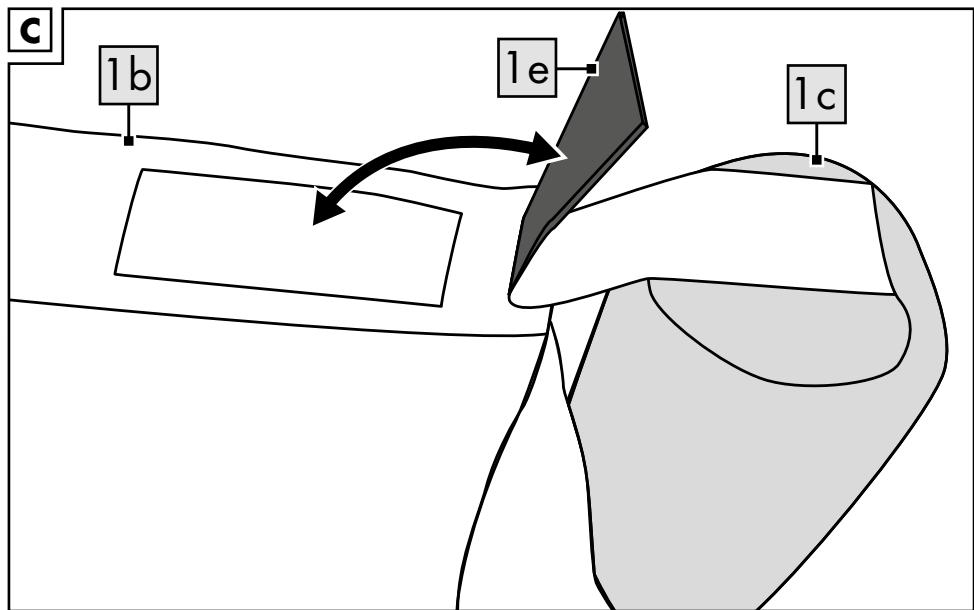
Gebruiksaanwijzing

CE

IAN 345089_2004

(GB) (IE) (NI) (DK) (FR)
(BE) (NL) (DE) (AT) (CH)





Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Contents

1 x Baby gym
1 x Instructions for use

Technical data

 Date of manufacture (month/year):
09/2020

Intended use

This product is a toy for children aged 0 years and above and is for private use.

⚠ Safety instructions

- Warning. The packaging and mounting materials are not a constituent part of the toy and they must be removed in all cases for safety reasons before the product is given to children to play with.
- Adult assembly required. Ensure that the product and all components are not given to children until after assembly.
- Children may play with this article only under adult supervision.

Use

1. To use the arch in upright position, undo the hook-and-loop fastener (1a) and unfold the product (1) (fig. A).
2. Place the product on an even and stable surface.
3. To use the arch spread out, undo each hook-and-loop fastener (1d) from the arch (1c) and pull the ends of the arch out of the play mat (1b) (fig. B).
4. Fold the arch (1c) down so that it lies on the floor.

Disassembly

1. Fold the product up.
2. Close the product using the hook-and-loop fastener (1a) (fig. A).

Note: The hook-and-loop fastener (1a) is also suitable for carrying the product.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. To clean the play mat (1b) undo the hook-and-loop fasteners (1d/1e) and separate the play mat from the arch (1c) (figs. B/C).

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Arch and squeaky mobile:

Simply clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.



Play gym, rustling foil mobile and rattle mobile: 30 °C delicates/gentle cycle



Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

 Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.

 The recycling code is used to identify various materials for recycling.
The code consists of the recycling symbol - which is meant to reflect the recycling cycle - and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 345089_2004

 Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

 Service Ireland
 Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang

- 1 x baby-aktivitetstæppe
- 1 x brugervejledning

Tekniske data

 Fremstillingsdato (måned/år):
09/2020

Tilsigtet brug

Denne artikel er legetøj til børn fra 0 års alderen til privat brug.

Sikkerhedsinformationer

- Advarsel. Alle emballerings- og monteringsmaterialer er ikke en del af legetøjet, og skal af sikkerhedsgrunde altid fjernes, inden dukkehuset gives til børnene til at lege med.
- Samling skal foretages af en voksen. Sørg for, at artiklen og alle dele eller komponenter kun udleveres til barnet i samlet tilstand.
- Børn må kun lege med legetøjet under opsyn af en voksen.

Anvendelse

- For at bruge buen stående, løsnes velcro-låsen (1a) og artiklen (1) klappes ud (afb. A).
- Læg artiklen på en plan og fast overflade.
- For at kunne bruge buen liggende, løsn velcro-låsen (1d) fra buen (1c) og træk buerne ud af legemåtten (1b) (afb. B).
- Klap buen (1c) nedad, så den ligger på gulvet.

Nedtagning

1. Klap artiklen sammen.

2. Luk artiklen med velcro-låsen (1a) (afb. A).

Bemærk: Velcro-låsen (1a) er yderligere egnet til at bære artiklen.

Opbevaring, rengøring

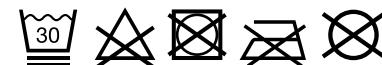
Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. For at rengøre legemåtten (1b), løsnes velcro-låsene (1d/1e) og legemåtten adskilles fra buen (1c) (afb. B/C). VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Bue og knirkevedhæng:

Rengøres kun med en fugtig rengøringsklud, og tørres af bagefter.



Legemåtte, raslefolievedhæng og ranglevedhæng: 30 °C finvask/skånevask



Henvisninger vedr. bortskaf-felse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.

 Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding.

Koden består af genbrugssymbolet - som afspejler gen vindingskredsløbet - og et nummer, der kendetegner materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Produktet er fremstillet med største omhu og under vedvarende kontrol. Der ydes en garanti på tre år fra købsdatoen på dette produkt. Opbevar venligst kvitteringen fra købet.

Garantien gælder kun for materiale- og fabrikationsfejl og bortfalder ved misbrug eller uhensigtsmæssig anvendelse. Deres lovplichtige rettigheder, særligt garantikrav, begrænses ikke af denne garanti.

Ved eventuelle klager bedes du henvende dig til nedenstående service-hotline eller tage kontakt til os via e-mail. Medarbejderne i vores kundetjeneste vil så aftale den videre fremgangsmåde med dig. Vi vil under alle omstændigheder rådgive dig personlig.

Garantiperioden forlænges ikke ved eventuelle reparationer inden for garantien eller ved kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Efter udløb af garantien er forefaldende reparationer forbundet med omkostninger.

IAN: 345089_2004

 Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@lidl.dk

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison

1 tapis de jeu bébé
1 notice d'utilisation

Données techniques

 Date de fabrication (Mois/Année) :
09/2020

Utilisation conforme

Cet article, destiné à un usage privé, est un jouet pour enfants à partir de 0 ans.

Consignes de sécurité

- Attention. Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent toujours être enlevés pour des raisons de sécurité avant que le produit ne soit remis aux enfants pour jouer.
- Assemblage par un adulte requis. Assurez-vous que lorsque vous le donnez à un enfant, l'article et tous ses éléments ou composants soient bien montés.
- Les enfants ne doivent jouer avec l'article que sous la surveillance d'adultes.

Utilisation

- Pour utiliser l'arc debout, ouvrez la fermeture autoagrippante (1a) et dépliez l'article (1) (fig. A).
- Déposez l'article sur une surface plane et stable.
- Pour utiliser l'arc couché, ouvrez la fermeture autoagrippante (1d) de l'arc (1c) et retirez les extrémités de l'arc du tapis d'éveil (1b) (fig. B).
- Rabattez l'arc (1c) vers le bas, de façon à ce qu'il repose sur le sol.

Démontage

- Repliez l'article sur lui-même.
- Maintenez l'article replié avec la fermeture autoagrippante (1a) (fig. A).

Remarque : La fermeture autoagrippante (1a) peut également être utilisée pour transporter l'article.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le dans un endroit toujours sec et propre à une température ambiante. Pour nettoyer le tapis d'éveil (1b), ouvrez les fermetures autoagrippantes (1d/1e) et séparez le tapis d'éveil de l'arc (1c) (fig. B/C).

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mobiles à bruit et mobiles pour l'arc : Ne les nettoyer qu'avec un chiffon humide et les essuyer ensuite.



Tapis d'éveil, mobile de feuilles qui crépitent et mobile hochet : 30 °C lavage fin/lavage doux



Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

 Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

 Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.

 Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limitées par cette garantie. En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 345089_2004

 Service Belgique

Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang

1 x baby speeldeken

1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

 Productiedatum (maand/jaar):
09/2020

Voorgeschreven gebruik

Bij dit artikel gaat het om speelgoed voor kinderen met een leeftijd vanaf 0 jaar voor privégebruik.

⚠ Veiligheidsinstructies

- Waarschuwing. Alle verpakkings- en bevestigingsmaterialen zijn geen bestanddeel van het speelgoed en moeten omwille van de veiligheid steeds verwijderd worden voordat het product aan de kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.
- Te monteren door een volwassene. Let erop dat het artikel en al de bestanddelen resp. componenten alleen in de gemonterde toestand aan het kind overhandigd worden.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.

Gebruik

1. Om de boog staande te gebruiken, lost u de klittenbandsluiting (1a) en klapt u het artikel (1) uit (afb. A).
2. Leg het artikel op een vlakke en stevige ondergrond.
3. Om de boog liggend te gebruiken, lost u telkens de klittenbandsluiting (1d) van de boog (1c) en trekt u de booguiteinden uit de speelmat (1b) (afb. B).
4. Klap de boog (1c) naar onder, zodat hij op de grond ligt.

Demontage

1. Klap het artikel in.
2. Sluit het artikel met de klittenbandsluiting (1a) af (afb. A).

Opmerking: De klittenbandsluiting (1a) is ook geschikt om het artikel te dragen.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Om de speelmat (1b) te reinigen, lost u de klittenbandsluitingen (1d/1e) en scheidt u de speelmat van de boog (1c) (afb. B/C). **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Boog en hanger met piepend geluid: Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af.



Speelmat, ritselfolie-hanger en rammelaar-hanger: 30 °C fijne was/programma voor de fijne was



Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.

 Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.

 De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelwijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 345089_2004

 Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be

 Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Baby-Spieldecke
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
09/2020

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 0 Jahren für den privaten Gebrauch.

Sicherheitshinweise

- Achtung. Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen. Achten Sie darauf, dass der Artikel und sämtliche Bestandteile bzw. Komponenten nur im aufgebauten Zustand an das Kind übergeben werden.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.

Verwendung

1. Um den Bogen stehend zu verwenden, lösen Sie den Klettverschluss (1a) und klappen Sie den Artikel (1) auseinander (Abb. A).
2. Legen Sie den Artikel auf einen ebenen und festen Untergrund.
3. Um den Bogen liegend zu verwenden, lösen Sie jeweils den Klettverschluss (1d) vom Bogen (1c) und ziehen Sie die Bogenenden aus der Spielmatte (1b) (Abb. B).
4. Klappen Sie den Bogen (1c) nach unten, sodass er auf dem Boden aufliegt.

Abbau

1. Klappen Sie den Artikel zusammen.
2. Verschließen Sie den Artikel mit dem Klettverschluss (1a) (Abb. A).

Hinweis: Der Klettverschluss (1a) ist zusätzlich zum Tragen des Artikels geeignet.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Zum Reinigen der Spielmatte (1b) lösen Sie die Klettverschlüsse (1d/1e) und trennen Sie die Spielmatte von dem Bogen (1c) (Abb. B/C). WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Bogen und Quietsch-Anhänger:
Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.



Spieldecke, Knisterfolien-Anhänger und Rassel-Anhänger: 30 °C Feinwäsche/Schonwäsche



Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.

 Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

 Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 345089_2004

 Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: deltasport@lidl.de

 Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.at

 Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



09/2020

Delta-Sport-Nr.: BS-8429, BS-8430

IAN 345089_2004

D⁹